

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 4 oktober 1911

Nr. 40

Norske fiskerier.

Uken 24—30 september.

FETSILDFISKET er fremdeles meget smaat. Til 30 september var der ialt optat 266 780 maal — mot 223 035 i 1910 —, hvorav der var eksportert fersk i is 24 791 maal — i 1910 39 935 —, solgt til sildoljefabrikkerne 49 460 maal — i 1910 25 15 — og saltet til handelsvare 247 110 fiskepakkede tønner mot 241 637 tønner i 1910 og 408 663 i 1909.

Ukens hele optagne mængde er kun 9185 maal, hvorav Nordland har 4970, Namdalen 1735 og Søndre Trondhjems amt 2480 maal. Av det isede kvantum, 2350 maal, falder paa de samme tre distrikter resp. 300, 450 og 1600, av det saltede parti 5920 tønner resp. 3420, 1930 og 570. Av salget til sildoljefabrikkerne, 2070 maal, har 1690 faat denne anvendelse i Nordland og 380 maal i Søndre Trondhjems amt.

Sild er fremdeles tilstede i de fleste av de herreder, hvorfra der i sommerens løp er meldt fangst, men den faaes nu overalt i meget ringe mængde, saa der kun gjøres et eller andet mindre notstæng en sjelden gang, ialt neppe mere end 12 stæng hele uken søndenfor Vestfjorden.

I Eidsfjorden i Vesteraalen er der i uken sket et sildeindsig, hvorav der er sat 13 mindre og 7 større stæng, og der er samlet 35 notbruk. Silden er imidlertid smaafaldende, saa den antages kun at være tjenlig for fabrikerne, og salget er begyndt til 4 kr. maalet. Litt garnfiske foregaar omtrent i alle de øvrige sildefjorde, men utbyttet er i regelen meget smaat. Garnsilden betales meget godt, i Bjørnør saaledes med 15 til 18, i Aa-

fjorden med 16—23 kr. maalet, i Namdalen fra 8 til 15 kr., i Nordland mest 10—12, men fra 7 til 14 kr. Notsilden fra 3 til 7 kr. efter stedet og størrelsen. Det ser idethele smaat ut for nogen bedring i fisket, utenfor forsaavidt at silden i Eidsfjorden antagelig vil skaffe sildoljefabrikkerne virksomhet paa ny. Av islandssild er der tilført norske havner ialt til 30 september 31 146 tønner mot 79 742 i 1910 og 92 796 tønner i 1909. I uken er indført 5448 tønner, derav til Haugesund 3884, til Kopervik og Skudenes 775 og til Stavanger 789 tønner. Til Bergen intet uten en ladning paa 1641 tdr., som gik videre til Sverige.

Dorgemakrelfisket i Nordsjøen har i den sidste tid bragt forholdsvist litet tillands mot i slutningen av fisket de to nærmeste aar, saaledes at der iaar til 30 september er ilandbragt til norske havner av 758 fartøier 45 654 tønner i fiskepakning mot 64 825 av 682 fartøier i 1910 og 25 647 tdr. av 422 fartøier i 1909. I uken kom kun 4310 tønner mot 15 314 tønner i tilsvarende uke i 1910. Prisen er derfor steget, saa man i Kristiansand, som har faat over 2800 tdr. av uketilførselen, senest betalte 85, 65, 45 og 35 øre for flækket makrel nr. 1, 2, 3 og 4. Der skal være litet at vente herefter.

Ved kysterne holder der sig fremdeles noget makrel, saa der gjøres enkelte tildels gode notstæng, og torvene faar i regelen bra forsyning. Den falder mest smaa og gaar som „pir“.

Bankfisket. Uveir har i uken delvis hindret bankfisket fra Aalesund. Saaledes indkom midt i uken et dampskib, som ikke hadde hat redskaper i sjøen. Senere i uken indkom et par med fangst av op til 4000 kg. kveite og 4000 kg. „rundfisk“ pr. fartøi.

Fra de øvrige steder berettes:

Andenes og Bleik. I uken 17—

23 septbr. ilandbragtes 26 140 kg. fisk til en værdi av kr. 3326.95. 6130 kg. isedes, 20 010 kg. hjeldhængtes.

Leka. Fra Sklinnabanken er i august maaned ilandbragt 114 038 kg. fisk til en værdi av kr. 15971. Fangsten bestod av 15 783 kg. kveite og svartkveite, 23 443 kg. lange, 54 712 kg. brosme, 15 600 kg. torsk samt 4500 kg. hyse og sei. Der isedes 18 183 kg., saltedet 94 355 kg. og hjeldhængtes 3500 kg. Flaaten bestod av 20 dækkede motorkuttere, 1 aapen motorbaat, 10 mindre seilfartøier og 20 aapne baater.

Moldøen. I uken 24—30 septbr. ilandbragtes 8800 kg. fisk, hvorav 4500 kg. isedes, 1200 kg. saltedes og 3100 kg. anvendtes anderledes.

Brislingfisket er særdeles smaat i Stavanger amt, mens der fiskes noget i Hardanger, i Søndhordland og litt nordenfor ogsaa. Til Stavanger indførtes i uken 23—30 september kun 7755 skj. brisling, hvorav 1860 skj. fra Stavanger amt, 4 kr. skjeppe, og resten fra Søndre Bergenhus, kr. 3.50 pr. skj. Brislingen falder delvis meget stor.

Smaasild fiskes jevnt bl. a. steder i Askøen, Askevold og Bremanger. 2 à 3 kr. maalet paa de nordlige fiskepladser, 60 øre skj. i Stavanger.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Paa Sydkysten hersket laber nordostlig vind søndag, men de følgende dage laber til frisk sydvest, som vedvaret indtil fredag, da den gik vestlig og nordvestlig, hvorefter der lørdag indtraadte nordenvind. Veiret var mere eller mindre regnfuldt indtil torsdag.

Vestkysten hadde en stille dag med klarveir mandag, mens der ellers hersket friske sydlige vinde med regnveir

indtil fredag, da vinden var kommet om paa nordvest og det klarer op. Der optraadte endnu regnbyger, og likeledes hadde man nogen byger lørdag, endskjønt vinden var bleven helt nordlig.

Nordenfjelds blæste for det meste svake østlige vinde i den første halvpart av uken. Onsdag fik man frisk sydlig eller sydvestlig vind, og de følgende dage blev disse vindretninger staaende, dog med avtagende styrke.

Kysterne nordenfor Lofoten har omtrent hele uken hat sydlig vinde. Tirsdag angaves fra Vardø sterk sydvest, mens vindstyrken ellers har dreiet sig om betegnelsen laaber. Veiret har været mere eller mindre overskyet, og der er oftere faldt regn. I motsetning til det øvrige land har temperaturen her nord holdt sig temmelig høi, ja selv de to sidste dage i uken, da der i hele det øvrige land indtraadte en betydelig nedgang.

Telegrammer.

Fetsildfisket.

Opslag 44. Trondhjem ^{30/9}: Bjugn sidste uke garnfisket $\frac{1}{4}$ —1 maal middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 450 maal, hvorav garnsild 150, notsild 300 maal. Herav antages iset 100, solgt sildolfabrik 200 maal, saltet handelsvare 120 tdr., resten hjemmeforbruk, sildens kvalitet er 3—6, pris 4.50—15. Totalkvantum 33950 maal, derav antages iset 8670. Solgt sildolfabrik 2830 maal saltet handelsvare 33 220 tdr., resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 50 garnbaater med 120 mand, 35 notbruk med 600 mand, 2 kjøpefartøier. Bjørnør: Garnfiske fra $\frac{1}{3}$ til 3, middelfangst $\frac{1}{2}$ maal. I uken opfisket 600 maal garnsild. Herav antages iset 300 maal, saltet handelsvare 450 tdr. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet 1—5 strek. Pris pr. maal garnsild 15—18 kr. Totalkvantum 46 900 maal, derav iset 3000 maal, saltet handelsvare 51 000 tdr., resten til hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 320 garnbaater med 900 mand, 16 notbruk med 290, 25 kjøpefartøier, hvorav 2 dampskibe. Aafjorden: I denne uke antages sat 2 mindre notstæng. Garnfiske fra $\frac{1}{3}$ til 2. Middelfangst 1 maal. I uken opfisket 630 maal, hvorav garnsild 300, notsild 330 maal. Herav antages iset 600 maal, solgt sildolfabrik 30 maal. Resten til hjemmeforbruk. Sildens kvalitet er 2—5 streks. Pris pr. maaltønde fersk sild 16—23 kroner. Totalkvantum 12 430 maal, derav iset 2750 maal, solgt sildolfabrik 380 maal, saltet handelsvare 13 970 tdr. resten hjemmeforbruk. Tilstede ved ukens slutning 40 garnbaater med 80 mand, 23 notbruk med 360 mand, 16 kjøpefartøier, hvorav 3 dampskibe. Frøya: I denne uke sat 3 smaa notstæng. Intet garnfiske. I uken opfisket 200 maal notsild, derav solgt sildolfabrik 150 maal, resten hjemmeforbruk. Pris pr. maaltønde kr. 1.50—2.00 Sildens kvalitet er smaa sild. Totalkvantum 6760 maal, derav iset 3100 maal, solgt sildolfabrik 750, saltet handelsvare 4150 tdr., resten hjemmeforbruk. Opfisket ialt inden amtet 105430 maal, hvorav iset 17,811 maal, solgt sildolfabrik 3960 maal, saltet handelsvare 110 395 tdr.

Stiftamtmanden.

Opslag 47. Namsos ^{30/9}: Fosnes: Sidste uke intet nyt stæng, ubetydelig garnfiske. Saltet handelsvare 1350 tdr., iset 200 maal. Pris kr. 8. Kolvereid: Sidste uke intet notstæng endel garnfiske fra $\frac{1}{3}$ —2 maal. 2—3—4 s'reks. Pris kr. 14 à 15. Saltet handelsvare 300 tdr. Leka: Sidste uke intet nyt stæng, smaat garnfiske. Saltet handelsvare 100 tdr., iset 100 maal. Pris kr. 13. Nære Vikten: Sidste uke et mindre stæng. Saltet handelsvare 180 tdr. pris 12—14. Iset 150 maal. Namdalen ialt optat 76 850 maal, hvorav saltet handelsvare 85 060 tdr., solgt sildolfabrik 6860 maal, iset 5930 maal
Politimesteren.

Opslag 48. Bodø ^{30/9}: Vik: Drivgarn Lyngværffjord optil 7 maal. Pris 10—12. Herøy: Garnfisket Nordvikfjord 0—5 maal. Pris 14. Alstahaug et mindre stæng. Hamnæsleira, smaa faldende. Pris 7. 3 notbruk, 4 kjøpere. Hemnæs: 2 mindre stæng. Finneidfjord nat til 30, 3 stæng. Strømmen kvantum, kvalitet ukjent. Drivgarn optil 1 maal. 8 notbruk, 5 kjøpefartøier. Pris 7—10. Rødøy: 2 smaa stæng Tjongsfjord. litt garnfiske Melfjord. Meley: 1 mindre stæng Bjæangsfjord, drivgarn Glommen optil 2 maal. Pris garnsild 10—10.50, notsild 4. Hadsel: 20 stæng, indre Eidsfjord 13 mindre, 7 større. Kvalitet smaa faldende. Pris 4. 35 notbruk. Ialt inden amtet optil 84 500 maal, derav iset 1050 maal, til sildolfabrik 38640 maal, til hermetikfabriker 300 maal, saltet handelsvare 51 655 tønder, til russesild 550 tønder.

Amtmanden.

Opslag 9. Bergen ^{2/10}: Til 30 septbr. meldt optat 266 780 maal, hvorav iset 24 791 maal, solgt sildolfabrik 49 460 maal, saltet 247 110 fiskepakke tønder. I 1910 saltet 241 637 tønder, i 1909 408 663. Indført Islandsild 31 146 tønder mot 79 742 i 1910, 92 796 i 1909.

Dorgemakrelfisket.

Opslag 7. Bergen ^{28/9}: Siden 23 september anmeldt 56 fartøier med 2026 tønder dorgemakrel, derav 861 til Kristiansand, 812 til Haugesund. Priser: Kristiansand, Egersund, Haugesund og Akrehavn 80—60—40—30 øre kg. flækket nr. 1, 2, 3, 4.

Utenlandske fiskerier.

Uken 23—30 september.

Det hollandske sildefiske hadde til 28 september ilandbragt 314 191 tønder saltet sild mot 455 979 tønder i 1910 og 408 010 i 1909 til omtrent samme tid. Priserne i hjemmehavnene opgives til gylden 17.80—17.90 for Volle og til 13—13.50 for den simpleste vare.

Det svenske drivgarnsfiske efter sild langs Bohuslen var i sidste uke meget smaat; flere og flere fiskere slutter, da fisket ikke ansees lønnende længere. Hele ukefangsten utgjør kun 2350 val (à 80 stk.) og har været betalt med kr. 2.75 til 3 pr. val.

Det tyske sildefiske hadde til 30 september 236 080 tønder saltet mot 316 791 i 1910 og 264 729 i 1909

og staa saaledes iaar ret betydelig tilbake for de foregaaende. Man betaler superior med 41—40, sortierte med 39—38, prima med 37 og ihlen med 28 *M.* tønden, mens kleine mangler i omsætningen.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 30 sept.

Sildefisket paa Østkysten i uken endt 29 sept. Der har været et usædvanlig rikt sildefiske paa strækningen Hartlepool—Yarmouth i denne uke, særlig ved Grimsby, hvor der er en meget stor drivgarnsflaate samlet, og den daglige avlevering har været meget betydelig. Eksporten av fersk sild til Hamburg, som fremdeles paa-gaar i stor maalestok med det daglig rutegaaende skib og delvis med ekstraskibe som jernbaneselskapet anvender, forslaar ikke stort likeoverfor de mængder av sild som torvføres, og som følge herav har priserne gaat ned til 10/ à 12/ pr. cran paa enkelte dage i uken, mens sjøsaltet har været endnu lavere. Fiskerne ser sig derfor ofte nødsaget til at bringe fangsten til Yarmouth, hvor silden i aarhundrevis anvendes i 3 forskjellige øiemed, nemlig til nedsaltning for Middelhavslan-dene, til almindelig spekesild og til det hjemlige behov av røkesild, hvis gode renomé er landskjendt.

Jernbaneselskapet i Grimsby har derfor besluttet til neste aar at aapne et areal av 100 000 m² land, spesielt for saltsildtilvirkingen, og man haaper paa den maate at kunne beholde fiskeflaaten længere utover høsten end hittil har været tilfældet, hvis man kan faa de bedrifter, som utøves i Yarmouth, til at opta samme virksomhet i Grimsby.

At imidlertid byen Hull skulde blive en eksportby av fersksild, har ingen tænkt sig, men dette er tilfældet, siden en mængde trawlere har slaaet ind paa et blandet fiske av sild og fisk. Den daglige levering av sild i denne uke gaar op i 5000 stamper og er for meget for de lokale røkeriers behov. Flere firmaer har derfor slaaet ind paa at eksportere til Hamburg, og det har vist sig lønnende hittil. Der er imidlertid stor mangel paa kasser hersteds, saa eksporten nødvendigvis maa indskrænkes til 1000 kasser daglig eller lignende med hvert rutegaaende skib; men skulde trawlerne finde

lønnende marked for fangsten, vil utvilsomt et meget større antal av den her hjemmehørende trawlerflaate delta i fisket, idet bedriften er baade behagelig og hurtig. da baaterne kan gjøre et par ture ukentlig. Silden behandles paa samme maate ombord som anden fisk. Den lægges paa hylder i fiskerummet og tildækkes med fin knust is. Paa denne maate torvføres silden i udmerket stand. Trawlersilden er som nævnt i min foregaaende rapport en udmerket fin og fet dypvandssild og egner sig specielt for røking, hvormot den ikke er tjenlig til saltning, da silden under trawlingen mister sin rist.

Priserne i denne uke har været fra 4/ til 8/ pr. stamp ca. 70 kilo. Indholdet av en stamp pakkes i en kasse for eksport, hvilket er en yderst slet pakning, idet vægten kun utgjør 10 stone sild i motsætning til almindelig Haugeunds pakning, som er 15 til 16 stone, og selv slettere end Kristiansands pakning, som almindeligvis er 12 stone. Tyskerne synes imidlertid ikke at være opmerkssomme paa forholdet.

Fisket foregaar ca. 140 miles fra Spurn og paa en dybde av 40 til 50 favne.

Til uken endt 16 sept. er der landet 10 761 stamper, og i uken endt 23 sept. 13 290. I denne uke utgjør fangsten antagelig 30 000 stamper.

Telegrammer.

Nyfundlandsfisket.

Til Bergens børs telegraferes: St. John's ^{28/9}: Shore fishery since last advice poor (below average). Shore fishery total up to date poor (below average). Labrador fishery since last advice falling off. Labrador fishery total up to date poor (below average). Bank fishery since last advice average. Bank fishery total up to date average. French bank fishery since last advice average. French bank fishery total up to date average.

(Oversættelse). Kystfisket siden sidste beretning daarlig (under middels). Kystfisket totalfangst til dato daarlig (under middels). Labradorfisket siden sidste beretning avtagende. Labradorfisket totalfangst til dato daarlig (under middels). Bankfisket siden sidste beretning middels. Bankfisket totalfangst til dato middels. Franske bankfiske siden sidste beretning middels. Franske bankfiske totalfangst til dato middels.

Det hollandske sildefiske.

Opdrag 4. ^{30/9}: Hollandske sildefiske i Nordsjøen til 23 september ilandbragt 314 191 tønner saltet sild mot 455 979 i 1910, 408 010 i 1909. Priser gylden 17.80—17.90, 13—13.50, 15—15.50.

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 23 septbr. 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

| Sted | Total fangst crans | | Saltet ganet tdr. | | Eksportert tdr. | |
|----------------------------|-----------------------|-----------|----------------------|-----------|--------------------|-----------|
| | 1911 | 1910 | 1911 | 1910 | 1911 | 1910 |
| Northumberland..... | 135 146 | 208 053 | 63 277 | 93 463 | 32 178 | 68 446 |
| Østkysten | 730 178 | 853 174 | 680 716 | 847 400 | 677 444 | 880 329 |
| Orknøerne | 113 743 | 93 071 | 147 637 | 115 305 | 118 082 | 96 180 |
| Shetlandsøerne | 387 983 | 465 900 | 465 862 | 567 004 | 406 912 | 520 171 |
| Stornoway..... | 38 195 | 46 710 | 24 104 | 26 394 | 9 092 | 2 975 |
| Castlebay..... | 28 725 | 37 668 | 34 956 | 46 772 | 17 566 | 22 196 |
| Andre vær paa vestkysten.. | 26 167 | 23 020 | 7 463 | 6 270 | — | — |
| Glasgow..... | — | — | — | — | 51 575 | 41 471 |
| Ialt | 1 460 137 | 1 727 596 | 1 424 015 | 1 702 608 | 1 312 849 | 1 631 768 |

Det tyske sildefiske.

Opdrag 4. ^{3/10}: Tyske sildefiske i Nordsjøen til 30 september saltet 236 080 tønner mot 316 791 i 1910, 264 729 i 1909, Priser superior 41—40, sortierte 39—38, prima 37, ihlen 28 $\frac{1}{2}$ tonden.

Sardinifisket.

Havre ^{2/10}. Til Bergens børs telegraferes: Godt sardinifiske sydlige pladser, ubetydelig nordligere.

Bilbao ^{2/10}. Til Bergens børs telegraferes: Litet Sardinifiske Vigo, mindre rognomsætning. Litt fiske Santander. Savner underretning Gijon.

Markedsberetninger m. v.

Omsætningen av fetsild er god i Tyskland, og da tilførselen er liten, rømmes beholdningerne for alle større merker mer og mer. Man henviser til fiskeriagentens beretning.

Telegrammer.

Fersksildmarkedet.

Opdrag 2. ^{2/10}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Uketilførsel 2467 kasser fetsild 14—7, 865 smaasild 10—2, 31 709 Grimsby-sild 16—10 sh. kassen.

Ferskfiskmarkedet.

Opdrag 3. ^{27/9}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Castor 177 kasser fisk, hyse 19—21 $\frac{1}{2}$, flyndre 10—35, kveite 26—49, laks 110—135, ørret 53—150, aal 26—68.

Opdrag 3. ^{30/9}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Jarl 186 kasser fisk, hyse 13 $\frac{1}{4}$ —18, kveite 28—57, flyndre 12—28, laks 153—160, tert 126—139, ørret 30—128, aal 15—39.

Opdrag 3. ^{3/10}: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Neptun 138 kasser fisk, hyse 23—27, flyndre 14—31, kveite 25—53, ørret 80—134, aal 54.

Klipfiskmarkedet.

Opdrag 5. ^{3/10}: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Salg 3300 kvintal norsk, beholdning 600, pris 4900—5150. Santander: Import 2085, salg 2600, beholdning 420, pris 5000.

Avista kurser: Paris 109.00, London 27.40.

Konsulatberetninger.

Norges Oplysningskontor for Næringsveiene offentliggjør under 26 september følgende beretning fra generalkonsulatet i Rio de Janeiro, datert den 5 ds.:

I tiden fra den 15 til den 31 august d. a. ankom følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Hamburg 1729 kasser
 " Bremen 580 —
 " Liverpool 100 —
 " New York 1276 fater
 Fra brasilianske havner
 (transit) 369 —

Omsætningen var liten. Som detaljpriser kan noteres:

47 à 48 milreis pr. fat for fisk av merket C. R. C.

45 à 46 " — — — andre merker fra Gaspé.

41 à 42 " — for fisk fra Halifax.

36 à 37 " — for peixling.

39 à 40 " pr. kasse for norsk fisk.

37 à 38 " — — skotsk "

Beholdningen anslaaes til 10 500 kolli (fater og kasser). Kursen var 16 $\frac{1}{16}$ à 16 $\frac{3}{16}$ d.

Fra legationen i Havana, dat. ^{12/9}: Angaaende klipfiskmarkedet i Havana i tidsrummet ^{28/8}—^{8/9} meddeles følgende:

Indførselen androg til 3125 kasser og 157 tabaler.

Priserne var ifølge „Revista Oficial“

for norsk fisk \$ 8.00 à 7.75 og for skotsk \$ 7.00—6.25; der noteres for norsk \$ 7.75 og for skotsk \$ 7.00—6.25. Ifølge dagsaviserne har prisen for den norske vare hele uken holdt sig paa \$ 8.50.

Kurser:

London 60 d/v... 20³/₈—20¹/₂ % P.
Paris 3 d/v..... 6¹/₄—6³/₈ % P.
Hamburg 3 d/v... 4⁷/₈—5 % P.

Fra generalkonsulen i **Bilbao**, dat. ²⁵/₉: Import og omsætning av klipfisk fra ¹⁷/₉—²³/₉, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Import pr. dampsk. „Santiago“ 2620 norsk, pr. dampsk. „Segovia“ 4100 norsk og pr. dampsk. „Ripa“¹⁾ 3760 norsk og 1900 færøisk. Samlet mport 10 480 norsk og 1900 færøisk. Salg 6580 norsk, 1900 færøisk. Beholdpr. ²³/₉ 3900 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 49 à 51.50 for norsk, ptas. 53 à 63 for færøisk.

Santander. Import pr. dampskibet „Santiago“ 935 norsk. Salg 125 norsk. Beholdning pr. ²³/₉ 935 norsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 50 à 51 for norsk.

Paa Madrids børs notertes ⁵/₉:

Pesetas 109.00 pr. 100 fr. a/v I/Paris
— 27.42 - 1 £ a/v I/Lond.

Vicekonsulen i **Vigo** indberetter, at sardin fisket i sidst forløpne uke kan betegnes som middels godt, i betragtning av, at der blot blev drevet fiske indtil midten av uken, da der utbrøt generalstreik. Omsætningen av rogn var middels god i samme tidsrum. Utbyttet av fisket anslaaes til 1800 kurver sardiner.

Vicekonsulen i **Gijon** meddeler, at der var daarlig sardin fiske i sidst forløpne uke.

Fra **Santander** foreligger der ingen etterretning.

Fra vicekonsulen i **Douarnenez**, dat. ²³/₉: Mandag og tirsdag siden ærbødige av 16 ds. var fisket ret godt for nogen pladser paa den sydlige kyst, for Concarneau vedvarende ubetydelig, for Audierne nul og her i bugten 6 à 800 pr. baat. Siden tirsdag har storme, omløbende fra NV til SV, hindret fisket. Rognmarkedet uforandret. Ingen til-

¹⁾ Dampsk. „Ripas“ last, bestemt til Bilbao, blev paa grund av streik utlosset i Pasajes-

førsel siden 16. Skonnert „Otto“ var i gaar færdig i Lorient for avseiling hertil.

Fra generalkonsulen i **Lissabon**, dat. ¹⁸/₉: Siden generalkonsulatets klipfisk-rapport av den 18 f. m. har dampsk. „Setubal“ bragt hertil 1113 ton klipfisk. Beholdningen av norsk fisk anslaaes nu til ca. 240 000 kg.

Stor fisk sælges til rs. 10 200—11 000
Smaa „ „ - „ 9 000—10 200
Av nyfundlandsk fisk forefindes intet lager.

Vicekonsulatet i Porto rapporterer under 2 ds.: „Siden min rapport av 16 f. m. har følgende tilførsel av norsk klipfisk fundet sted hertil:

Dampsk. „San Telmo“ (²⁰/₈ 1911) losset her 242 tons, dampsk. „Santa Cruz“ nu under losning 390 tons og dampsk „Kronprinsesse Victoria“ (²⁹/₈ 1911) bragte 124 tons klipfisk fra Island.

Beholdningerne her anslaaes idag til: 636 tons norsk, islandsk og 1920 tons Nyfundlandsk, hvorfor priserne noteres fra: Rs. 9000—12 000 pr. kv. norsk og Islandsk og rs. 10 800—16 000 pr. kv. Nyfundlandsk.

Fra Bremen kommer ukentlig smaa partier à 100/150 bundter fisk à 60 kilo, som sælges til samme pris som for tilsvarende norsk vare.“

Under den 16 ds. rapporteres endvidere fra Porto: „Ingen ny tilførsel av norsk klipfisk har fundet sted hertil siden min rapport av 2 ds.

Beholdningen her anslaaes til: 480 tons norsk og 1500 tons Nyfundlandsk, hvorfor priserne noteres fra: Rs. 6600—11 400 pr. kv. norsk og rs. 6400—16 000 pr. kv. engelsk fisk. Norsk dampsk. „Tryg“ ventes hertil imorgen med en ladning klipfisk fra Island.“

Bilbao 1910.

Indberetning fra generalkonsulatet i **Bilbao** til Utenriksdepartementet.

(Fortsat fra forrige nr.).

Nedenstaaende tabel viser indførselen fra de enkelte klipfisktilvirkende lande til de forskjellige havne i Nordspanien i 1910 sammenlignet med det foregaaende aar:

| Fra | Bilbao | | Santander | | Coruña | | Vigo | | Gijón | | Ferrol | | Pasajes | | San Sebastian | |
|----------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------|---------|--------|---------|-----------|-----------|---------------|---------|
| | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 | 1910 | 1909 |
| Norge | 6 617 000 | 9 061 828 | 1 478 349 | 1 375 129 | 1 729 320 | 1 673 463 | 2 055 743 | 2 163 819 | 9 555 | 105 600 | — | — | 15 150 | 6 250 | 108 659 | — |
| Storbritannien | 2 481 050 | 1 876 340 | 302 750 | 547 350 | 63 942 | 77 695 | 162 163 | 110 160 | 88 500 | 133 256 | — | — | 85 250 | 72 834 | 80 150 | 71 400 |
| Frankrike | 990 700 | 1 333 598 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 69 630 |
| Færøerne | 1 090 200 | 1 085 720 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 8 200 | 25 725 | — | — |
| Island | 535 500 | 1 002 058 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tyskland | 481 850 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Labrador | — | — | 164 011 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Belgien | 4 400 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tilsammen | 12 200 700 | 14 359 544 | 1 945 110 | 1 922 479 | 1 793 262 | 1 751 158 | 2 217 906 | 2 273 979 | 98 055 | 206 203 | 45 612 | 188 809 | 1 888 600 | 1 956 919 | 1 888 600 | 141 030 |

Av omstaaende fremgaar det, at der i 1910 har været nedgang i totalindførselen til Bilbao, Vigo, Gijón og Pasajes, derimot mere eller mindre stigning for de øvrige fire indførsels-havnens vedkommende. For den norske klipfisk har nedgangen været betydeligst i Bilbao, hvor indførselen av fisk fra Norge er sunket med ikke mindre end 2 444 828 kg. fra 1909 til 1910. Samtidig har der den billige engelske fisk hat sin største fremgang ifjor, nemlig med 694 710 kg.

Til gjengjæld har den norske klipfisk hat fremgang i Santander (hvorom nærmere nedenfor), i Coruña, i Pasajes og i San Sebastian, mens den engelske fisk ikke er gaat saa litet tilbake i Santander og Coruña.

I *Vigo*, hvor importen av klipfisk fra Norge er sunket noget i 1910, har dog, oplyser vicekonsulen dersteds, den norske fisk stadig det egentlige marked; den engelske fisk kjøpes blot, naar der er liten tilgang paa norsk vare.

I Coruña, hvor importen av norsk fisk er gaat ganske betraktelig op siden den i 1905 utgjorde ca 885 000 kg., har, meddeler Vicekonsulen, den sterke konkurrance mellem importørerne paa stedet gjort sit til forøkelsen; dog synes det foreløbig ikke at være marked for mere klipfisk end der nu indføres.

I *Gijón* er indførselen av klipfisk, særlig fra Norge, gaat meget sterkt tilbake i 1910. Angaaende aarsaken til formindskelsen foreligger der dog ingen opplysninger.

Man fæster sig endvidere ved det store opsving indførselen av engelsk fisk til *Ferrol* har tat i 1910. Forøkelsen er ikke langt fra det tredobbelte fra 1909. Dette maa sikkert tilskrives den allerede under skibsfartsberetningen omtalte sterkt utvidede byggevirksomhet i *Ferrol* i anledning av den spanske krigsflaates rekonstruktion. Tilførselen av engelsk klipfisk lettes overmaate ved, at et par britiske dampskibslinjer nu ukentlig anløper havnen.

Til *Pasajes* er importen av norsk fisk steget med over det dobbelte kvantum i 1910.

I *San Sebastian*, hvortil der efter statistikken ikke kom norsk klipfisk i 1909, ses det at være utlosset 108 659 kg. norsk fisk i 1910. Vice-

konsulen oplyser, at dette kvantum hovedsagelig er kommet over Tyskland

Hovedimportthavnen for klipfisk i Nordspanien er naturligvis *Bilbao*. Der er de største importhuse, som atter har sine mange forbindelser blandt de handlende i indlandet. Størsteparten, kan man vistnok si, av den fisk som utlosses i Bilbao, gaar videre til forbruk i indlandet eller den skibes videre til andre kystbyer saavel i Nordspanien som i Sydspanien. I Bilbao selv konsumeres alene en forholdsvis mindre del av den dit indførte klipfisk. Man maa nemlig erindre, at der i Bilbao til stadighet er god tilgang paa fersk spansk fisk.

Kun forsaavidt en mindre del av den over Bilbao i transit indførte fisk avgaar, kan der bringes nøiagtige opgaver. Disse opplysninger kan dog ha sin interesse; lignende har ogsaa været meddelt i tidligere aarsberetninger fra generalkonsulatet.

Man hitsætter derfor en opgave over totalindførselen av norsk klipfisk til Bilbao siden aaret 1902 med særlig angivelse av det kvantum derav, som er oplyst at være gaat i transit til det spanske indland:

| | Totalindførsel til Bilbao kg. | Derav oplyst i transit til indlandet kg. | Totalindførselen % |
|----------|-------------------------------|--|--------------------|
| i 1902 . | 7 177 000 | 275 000 | 3.8 |
| - 1903 . | 6 060 900 | 393 650 | 6.6 |
| - 1904 . | 6 115 743 | 455 643 | 7.5 |
| - 1905 . | 7 711 378 | 728 378 | 9.4 |
| - 1906 . | 7 170 041 | 1 240 041 | 17.3 |
| - 1907 . | 7 491 636 | 1 027 636 | 13.7 |
| - 1908 . | 8 879 587 | 1 371 587 | 15.4 |
| - 1909 . | 9 061 828 | 1 582 328 | 17.4 |
| - 1910 . | 6 617 000 | 1 914 000 | 28.9 |

Ogsaa til *Santander* sendes klipfisk i transit. Av de 1 478 349 kg norsk fisk, som i det hele indførtes til sidstnevnte havn i 1910, opplyses tilsammen 117 050 kg. at være gaat til indlandet. Av den til *Santander* i 1910 fra *Storbritannien* importerte klipfisk meddeles ialt 21 300 kg. at ha været transitvare.

Priser. Fisk av fangsten 1909 solgtes i maanederne januar—april 1910 til stigende priser, fra pesetas 60, 61 til 62 pr. kvintal à 50 kg., da noterin-

fisk steg betydelig, like op til kr. 11 pr. vegt à 20 kg.

Importen til Bilbao av 1909 aars vare i de første 5 maaneder av 1910 skal ha utgjort omkring 1 100 000 kg.

Av fangsten for 1910 kom de første partier til Bilbao den 6 mai, og den første større ladning den 17 mai med Senjen-, Finmarks- og Søndmørsfisk, hvis indkjøpspris i Norge var henholdsvis kr. 10.25 pr. 20 kg. f. o. b. for de to førstnevnte sorter, og kr. 11.25 for Søndmørsfisk. Disse priser sank dog snart, efterhvert som tilførslerne til utskibningsstederne tiltok. Salgsprisen i Bilbao for nyfisk pr. 50 kg. av de nevnte sorter var henholdsvis pesetas 60 og pesetas 61½ i begyndelsen av mai, men faldt allerede henimot utgangen av mai ned i pesetas 57½ og 58½.

Nedenfor findes sammenstillet en opgave over de hver maaned i de sidste fire aar i Bilbao noterte priser for 1ste sort norsk klipfisk, pr. kvintal à 50 kg.:

| | 1907 | 1908 | 1909 | 1910 |
|---------------------|------------|------------|------------|---------------------------|
| Januar | 61 ptas. | 56 | 47.50 à 54 | 53, 55 à 60 |
| Februar | 61 | 55 à 58 | 44 à 54 | 60 |
| Mars | 60 | 54 à 56 | 44 à 47 | 60 à 62 |
| April | 60 | 58.50 | 43 à 45 | uten behold. 1. sort fisk |
| Mai | 61 à 62 | 57.50 | 40 à 42 | 60, 56 à 57.50 |
| Juni | 59 à 60 | 55 à 57 | 45 à 47 | 55 à 56 |
| Juli | 58 à 58.50 | 52 à 55 | 45 à 47 | 54.50 à 56.50 |
| August | 57 à 57.50 | 50 à 51 | 47 | 54 à 53 |
| September | 58 | 52.50 à 54 | 49 à 51 | 53, 56 à 53 |
| Oktober | 59 | 50 à 52.50 | 50 à 52 | 53 |
| November | 59 à 60 | 48.50 à 52 | 51.50 à 54 | 53 à 54 |
| Desember | 56.50 à 60 | 48.50 à 52 | 52 à 55 | 54 |

Som det sees fortsatte den i de sidste maaneder av 1909 begyndte stigning i fiskepriserne utover i 1910,

i hvilket aar der blev notert gjennemsnitlig høiere priser for norsk fisk end i de to foregaaende aar. Saa høie priser som i 1907 og de nærmest foregaaende aar opnaadde den norske fisk dog ikke i 1910.

Følgende priser (pr. kvintal à 50 kg.) har været opnaadd i Bilbao i 1910 for nedennævnte specielle sorter norsk klipfisk:

Lange, fra ptas. 52.50 til ptas. 49, efter kvalitet, brosm, stor ptas. 48.50 til ptas. 45, efter kvalitet, brosm, smaa ca. ptas. 40, sei, fra ptas. 41.50 ned til ptas. 37, efter kvalitet.

Den færøiske klipfisk betinget meget gode priser i Bilbao i 1910, bedre end i det foregaaende aar. I de første maaneder av 1910 stod denne vare i pesetas 62 à 68 pr. kvintal (à 50 kg.). Derpaa var markedet en tid utsolgt for færøfisk; men i juni kom den første større ladning av denne fisk til Bilbao direkte fra Færøerne. Priserne notertes da først med fra ptas. 58 til 67 pr. kvintal. I august hævet imidlertid priserne sig noget, og til ut i oktober notertes færøisk fisk med 60 à 67 pesetas pr. kvintal. I aarets sidste maaneder stod varen i gjennemsnitlig ptas. 60 à 63 pr. kvintal.

Islandsfisken notertes i februar og mars 1910 med gode priser, pesetas 62 pr. kvintal, altsaa tildels høiere end den norske klipfisk til samme tid. Men derpaa var der ingen notering av islandsk fisk før ut i august maaned; da stod den i 53.50 pesetas pr. kvintal. Henimot aarets slutning sank prisen for den islandske vare atter noget, til pesetas 53 pr. kvintal.

For *engelsk* klipfisk opplyses priserne i Bilbao at ha variert mellem pesetas 45 og 50, efter kvalitet, og for *fransk-virket* fisk mellem pesetas 42 og 44, likeledes efter kvalitet.

Angaaende klipfiskpriserne i *Vigo* i 1910 meddeler den derværende vicekonsul i sin aarsberetning: priserne for de bedste sorter norsk fisk, pr. 57½ kg., var:

i januar, februar, mars og april pesetas 66.25, 68.75 og 70,

i mai, juni, juli og august pesetas 63.75 og 61.25,

i september, oktober, november og desember pesetas 60, 61.25 og 63.75;

for god skotsk fisk betaltes gjennemsnitlig 70 og 75 pesetas pr. 57½ kg.;

for engelsk fisk, „tipo Noruega“, betaltes pesetas 56 à 58 pr. 57½ kg.;

for engelsk, „Ling“, betaltes pesetas 51 à 52 pr. 57½ kg.;

for engelsk, „Perro“, betaltes ptas. 40 à 42 pr. 57½ kg.

Kvalitet. Hvad den norske klipfisks kvalitet angaar, har Søndmørsfisken i 1910 som tidligere staat absolut høiest; for de andre sorters vedkommende har der været klaget over mindre tilfredsstillende behandling, presningen har været mere eller mindre ufuldkommen. Ikke sjelden har der forekommet mid paa den norske fisk. Søndmørsfisken skal derimot ha været upaa-klagelig behandlet.

Vicekonsul Tonning i Santander indberetter følgende angaaende klipfiskmarkedet dersteds i 1910:

Aaret begyndte med meget knappe beholdninger, og de priser ptas. 53 à 54 pr. kvintal, som notertes for første sort norsk, gik hurtig iveiret. Allerede i begyndelsen av februar notertes ptas. 60 og i slutten av samme maaned op til ptas. 64. Tilførselen var ubetydelig, da lagrene i Norge meget tidlig blev oprømmet, og de sidste rester av gammel fisk solgtes allerede i slutten av mars og begyndelsen av april til ptas. 62 à 63 pr. kvintal for 1ste sort.

Den første nyfisk tilførtes ikke før i slutten av mai og notertes til en begyndelse med ptas. 58 pr. kvintal (50 kg.), hvilken pris dog ikke kunde opretholdes; ti den første ladning var altfor stor til at kunne finde øieblikkelig avsætning, og da denne fisk for størsteparten var slet tørret og ikke taalte lagring, kappedes importørerne om at sælge væk, og omendskjønt der nominelt notertes ptas. 55 à 56, solgtes der dog adskillig billigere. I begyndelsen av juli notertes ptas. 54, senere i samme maaned ptas. 52 à 53. Tilførselen regulertes imidlertid litt efter litt i forhold til forbruket, saa priserne

blev en smule fastere. I august og første halvdel av september opnaadde saaledes ptas. 54 à 55 for god 1ste sort Søndmør klipfisktorsk. I slutten av september blev der pludselig en komplet stagnation i klipfiskforbruket i indlandet. Priserne faldt hurtig ned i ptas. 50 pr. kvintal; men selv til denne pris solgtes kun ubetydelige kvanta. Da samtidig den franske fisk, som solgtes meget billig, begyndte at oversvømme markedet, blev de billigere norske fiskesorter som længer, brosm og sei fuldstændig negligert. Specielt var brosm og sei i en længere tid ganske usalgbare, uten da til rene spotpriser.

Da tilførselen til julesalget var temmelig knap, grundet de slette konjunkturer i de foregaaende maaneder, gik priserne noget op, og det lykkedes at faa realisert ogsaa de tidligere lagrede partier, der væsentlig bestod av ovennævnte underordnede klipfisksorter. Pr. 31 desember 1910 notertes ptas. 54 pr. kvintal for første sort klipfisktorsk og med knappe beholdninger paa markedet.

I februar var der blit tilført en liten seilskibsladning labradorfisk, hvilket ikke er skedd paa mange aar. Tiltrods for de da stedfindende knappe tilførsler og den gode efterspørsel efter alle andre sorter klipfisk, viste det sig meget vanskelig at faa solgt denne labradorfisk i Nordspanien. Tilslut blev mesteparten solgt til Sydspanien, vistnok med adskillig tap.

Tilførselen av engelsk klipfisk var adskillig mindre end i foregaaende aar. Den norske fisks kvalitet var som helhet betragtet langt fra tilfredsstillende.

Rogn. Indførselen av rogn til Nordspanien androg i 1910 til ialt 17 715 tønder, mot 12 077 tønder i 1909 og 28 073 tønder i 1908. Som det ses er importen av denne vare atter gaat en del op (med 5 638 tønder) fra 1909. Til sammenligning mellem de enkelte utførseslandes andel i importen av rogn til de forskjellige havne i Nordspanien i de sidste tre aar hitsættes følgende opgaver:

1910.

| Fra | Bilbao | Santander | Coruña | Gijón | Vigo | Til-sammen |
|----------------------|--------|-----------|--------|-------|------|------------|
| | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. |
| Norge | 4487 | 2394 | 64 | 1528 | 8805 | 17 278 |
| Storbritannien | 168 | 254 | — | — | — | 422 |
| Frankrige | — | — | — | — | 15 | 15 |
| Tils. | 4655 | 2648 | 64 | 1528 | 8820 | 17 715 |

1909.

| Fra | Bilbao | Santander | Coruña | Gijón | Vigo | Til- sammen |
|----------------------|--------|-----------|--------|-------|------|----------------|
| | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. |
| Norge | 1519 | 1174 | 504 | 195 | 8673 | 12 065 |
| Storbritannien | 10 | — | — | — | — | 10 |
| Frankrige | 2 | — | — | — | — | 2 |
| Tils. | 1531 | 1174 | 504 | 195 | 8673 | 12 077 |

1908.

| Fra | Bilbao | Santander | Coruña | Gijón | Vigo | Til- sammen |
|----------------------|--------|-----------|--------|-------|--------|----------------|
| | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. | tdr. |
| Norge | 2281 | 1342 | 1121 | 1523 | 21 494 | 27 761 |
| Storbritannien | — | 23 | — | — | — | 23 |
| Island | 289 | — | — | — | — | 289 |
| Tils | 2570 | 1365 | 1121 | 1523 | 21 494 | 28 073 |

Foruten de ovenanførte kvanta ankom der i 1910 til San Sebastian 680 tønner rogn. Nogen smaa partier herav var indført fra Frankrike, men den overveiende del kom fra Bilbao og andre importhavne for denne vare paa kysten.

Aaret 1909 betegnet en stor nedgang i rognimporten fra Norge, som er det land, der alene tilfredsstillt omtrent hele behovet for rogn i Nordspanien, særlig var nedgangen i importen overmaade stor for Vigo's vedkommende. I aaret 1910 har der som foran paavist atter været en opgang, og det saa godt som over hele linjen — med undtagelse av for La Coruña's vedkommende, hvor rognindførselen fremdeles er sunket betydelig. Men til gjengjæld sees fremgangen at ha været meget stor i andre importhavne, saaledes i Bilbao, hvor indførselen av denne vare er steget med indpaa det dobbelte antal tønner fra 1908, likesaa i Santander. Samtidig bør det tages i betragtning, at de forhaandenværende beholdninger rogn ved utgangen av aaret 1909 blev anslaaet til ca. 5335 tønner mot blot ca. 3500 tønner ved utgangen av 1908; til disposition ved begyndelsen av aaret 1910 var der altsaa allerede ca. 1835 tønner mere end i begyndelsen av 1909. Rognforbruket maa saaledes absolut ha været større i 1910 end det foregaaende aar. Mindst har opgangen i 1910 været for Vigo's vedkommende. Det maa imidlertid erindres, at av de ca. 5335 tønner, som tilsammen

utgjorde Nordspaniens beholdninger av rogn ved indgangen til aaret 1910, ansloges ikke mindre end ca. 3000 tønner at falde paa Vigo's distrikt.

Bilbao og Santander viser i 1910 ikke alene opgang i indførselen av norsk rogn; ogsaa for rogn fra *Storbritannien* har det i sidst forløpne aar været anledning til at begynde at gjøre sig gjældende i konkurransen. Den engelske rogn staar vistnok endnu langt tilbake for den norske i anseelse, men da den selvfølgelig falder betydelig billigere, vil der nok bli marked for den.

(Fortsættes).

Indberetning fra generalkonsulen i **Hamburg** til Utenriksdepartementet, datert 22 september.

I henhold til en indberetning av den 19 ds. fra vicekonsulatet i Altona har jeg den ære at meddele, at der i første halvdel av indeværende maaned ankom dertil fra Norge 3870 kasser fersk fetsild, der solgtes til priser, varierende mellem 10 og 16 *Sk.* pr. kasse, alt efter kvaliteten, med undtagelse av et mindre parti paa 150 kasser, som da silden angivelig ikke var tilstrækkelig iset, og da kvaliteten som følge derav var mindre god — kun betaltes med 7 *Sk.* pr. kasse.

I uken fra den 9 til den 15 ds. ankom fra Grimsby 12 120 kasser fersk sild til Altona.

Saltsildmarkedet.

Beretning fra fiskeriagent Westergaard, datert Hamburg, 25 septbr. 1911.

Fetsildmarkederne er overalt faste, og priserne har hat en stigende tendens, idet tilførselen ikke har kunnet dække efterspørselen. Dette har hat tilfølgende, at MK nu er mer efterspurt, og selv M gaar der endel av i Stettin, mens Königsberg og Hamburg har liten interesse for dette merke. Naar undtages mindste merker, hvorav der endnu skal ligge lidt paa lager, er fetsilden rømmet.

Tilførselen av britisk sild har nu i nogen uker været ganske betydelig, og omend omsætningen har været meget tilfredsstillende, er priserne gaat ned ca. 1 *Sk.* for stemplet vare. Saavel i Königsberg som Stettin og antagelig ogsaa i Danzig ligger adskillig skotsk sild, der hadde tat skade under hetetiden. Denne sild kan ikke bringes paa markedet, før vinteren kommer, om den idethele til den tid er tjenlig til menneskeføde.

Den tyske sild er ogsaa noget lavere. Tyskerne satte sine fordringer for høit, grundet den daarlige fangst, men kjøperne vilde ikke følge efter.

Königsbergs import i:

| | 1911 | 1910 | 1909 |
|---------------|----------------|----------------|----------------|
| | tdr. | tdr. | tdr. |
| Britisk . . . | 147 236 | 245 227 | 224 073 |
| Hollandsk | | | |
| og tysk . | 19 031 | 11 831 | 10 470 |
| Norsk (ny | | | |
| vare) . . . | 8 666 | 4 396 | 10 789 |
| | <u>174 933</u> | <u>261 454</u> | <u>245 332</u> |

Efterspørselen efter alle sorter er livlig, kun smaa fetsild 15/20 kiloet er næsten usælgelig, tiltrods for at den utbydes til alle mulige priser.

Noteringerne er: KKK, KK *№* 32/34, K 27/29, smaa faldende 24/26, MK 19/21, crownfulls 38/38¹/₂, crownmatties 39, crownmatties 32/34. Beholdningerne av stemplet vare er meget smaa.

Stettins import i:

| | 1911 | 1910 | 1909 |
|-------------|----------------|----------------|----------------|
| | tdr. | tdr. | tdr. |
| Fetsild, ny | 31 176 | 26 948 | 28 181 |
| Britisk, „ | 216 626 | 258 764 | 199 166 |
| | <u>247 802</u> | <u>285 712</u> | <u>227 347</u> |

Tilførselen av fetsild i forrige uke viste sig noget knap for behovet, og

lagerne er saa godt som rømmet for fetsild De officielle noteringer for fast pakket og reelt sortert notsild er: KKK *№* 34/35, KK 34/35, K 31/32, smaafaldende 27/29, MK 19/21, M 13/14. Det er nu kommen dertil, at al sild veies ved besigtigelsen, og den betales efter stykketal pr. kilo uanset sildemerket. De senest betalte priser var for prima notsild, 7/8 sild pr. kilo, *№* 34/35, 8/9 34/35, 9/10 33/33¹/₂, 10/11 30/32, 11/12 25/28, 12/13 22/23, 13/14 19/21, 15/16 *№* 14/15. I skjæresild foregaar regelmæssige salg til uforandrede priser 19/21 *№*.

Av vaarsild sælges ogsaa mindre partier, 5/600 *№* 11¹/₂/11, 6/700 og 7/800 *№* 11.

Av islandssild er ankommet nogen smaapartier, men paa grund av kvaliteten, løs i buken, smaa, slet sortert og pakningen mangelfuld har denne vare ingen interesse.

Markedet for skotsk og hollandsk er fast, kun av de større sorter har tilførselen været noksaa betydelig, og priserne for disse er gaat litt ned; av mellemstørrelserne er derimot tilbudet knapt og priserne uforandret, tildels noget høiere. Tilførselen fra Holland er begrænset og knapt tilstrækkelig til at opfylde tidligere avsluttede kontrakter med.

Crownlargefulls noteres *№* 39/38, crownfulls 37/36, crownmatfulls 38/37¹/₂ crownmatties 31/32, crownlargspens 25. Hollandsk prima 36, kleine 35.

Hamburgs import i:

| | 1911 | 1910 | 1909 |
|-------------|---------|---------|---------|
| | tdr. | tdr. | tdr. |
| Britisk ... | 130 391 | 177 902 | 150 567 |
| Hollandsk . | 1 936 | 13 560 | 15 512 |
| Norsk | 56 644 | 52 640 | 62 329 |
| Ialt | 188 971 | 244 102 | 228 408 |

Tilførselen av fetsild er meget knap. For prima reel notsild blir betalt: KKK 35, KK 34, K 32, MK 22, garnsild opnaade: KKKK 34, KKK 32¹/₂, KK 31, K 29. Skjæresild uforandret 18/24 efter størrelsen; større merker knap.

Letsaltet brisling knap, smaa 30/40, 11/13 cm. prima vare 48—50.

Vaarsild fra lager 7/800 *№* 12, 8/900 13/14 transit.

Av islandssild kommer her endel, men den meste er ikke fast i buken, slet sortert og let pakket. Priserne har variert fra 16 til henimot 30 *№*.

Her er mangel paa røkesild. Rundsaltet, stor, fast i buken, reelt sortert og fast pakket vil antagelig opnaa gode priser.

Islay kommer fra Glasgow, stor rundsaltet strampakket betalt op til *№* 47.

I den senere tid har der fra kjølelagerne været betydelig omsætning av matjes til høie priser.

Kjøbenhavn. I forrige uke ankom en direkte ladning paa 1400 tdr., rutebaatene bragte 1600 tdr., en direkte ladning paa ca. 1400 tdr. er ventende i denne uke. Bergens og Haugesunds fetsild har god efterspørsel. De betalte priser var: KKKK, KKK 31/32 kr., KK 29/30, K 26/27, MK 19/20, M 14/15. Senest ankomne Trondhjems, avfaldende kvalitet, KKKK 28—30, KKK 25/26, KK 21/23, K 14/15.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær.)

Bergen, 30 septbr. 1911.

Paa tranmarkedet er stemningen for damptran noget flauere. Koldklaret vare skal saaledes være avgit til under kr. 100. Bruntran er ogsaa meget rolig til sidste pris av kr. 37.

Rogn uten handel.

I klipfisk skal en Finmarkslast være handlet til ubekjendt pris.

Rundfisk har været omsat til kr. 16¹/₄ for tynd vestrefisk, kr. 14¹/₂ for fyldig vestre, kr. 15³/₄ for almindelig og kr. 12¹/₂ for samfængt.

Paa sildemarkedet er fetsild handlet til kr. 19—17—15—10 for de resp. merker. Islandssild holdes i ca. 16 øre pr. kg. Vaarsild uten forretning.

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfindsen.

Bergen, 2 oktbr. 1911.

Tilførselen av fersk fisk er fremdeles meget knap fra herværende kystdistrikter, idet fisket hindres av storm de fleste dage i uken.

Fra nordlige distrikter tilføres fremdeles endel, hovedsagelig rødfisk, som opsnappes til høie priser.

For idag pr. „Sigurd Jarl“ ankomne partier kan noteres:

| | Øre pr. kg. |
|----------------------------------|-------------|
| Fersk kveite, stor, hodeløs. | 55—65 |
| „ do, midd., — | 50—55 |
| „ do., stor, med hode | 50—55 |
| „ do., midd. — | 45—50 |
| „ do., smaa | 20—35 |
| „ rødfisk (uer) | 28—30 |
| „ do., mindre fin .. | 20—22 |
| „ hyse | 10—20 |
| Nysaltet torsk (letsaltet i ks.) | 25—27 |
| „ brosmе —:— | 19—20 |

Stockholms provisoriske fiskehal.

Markedsnotering for tiden 2¹/₉—27/₉.

| | Pris i øre | | |
|-----------------------|------------|--------|----------|
| | Høiest | Lavest | Mid-dels |
| Graasei | 40 | 11 | 13 |
| Hvitting | 10 | 8 | 9 |
| Kveite | 74 | 70 | 73 |
| „ smaa | 50 | — | 50 |
| Hyse | 45 | 15 | 35 |
| Kongeflyndre | 50 | 20 | 41 |
| Rødspette | 60 | 36 | 47 |
| Rødtunge | 50 | 24 | 31 |
| Skrubbe | 25 | — | 25 |
| Torsk | 52 | 20 | 34 |
| Aal, middels | 131 | — | 131 |
| Ræker | 90 | 65 | 74 |
| Sild, fersk | 31 | 30 | 30 |
| „ „ | 2300 | 2000 | 2150 |
| Hummer, levende .snes | 2200 | 1900 | 2000 |
| Krabbe, „ . „ | 450 | 400 | 440 |
| Krebs, „ . „ | 115 | 33 | 60 |

Brisling etc.

Tilførsel til Stavanger i tidsrummet 25—29 september.

| Hvorfra | Brisling skj. | Pris pr. skj. | Smaasild skj. | Pris pr. skj. |
|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| S. B.-hus amt | 5 895 | 3.50 | 5 185 | 0.60 |
| Stavanger amt | 1 860 | 4.00 | — | — |
| Tils. | 7 755 | — | 5 185 | — |
| Røkt | 5 640 | — | 4 005 | — |
| Krydret | 2 115 | — | — | — |
| Marinert | — | — | 980 | — |
| Torvført | — | — | 200 | — |
| Tils. | 7 755 | — | 5 185 | — |

Desuten i Stavanger amt 350 skj. fetsild til en pris av kr. 2.00 pr. skj. og 40 skj. mossa à kr. 0.50 pr. skj. Værdi brisling

kr. 28 072.50
— smaasild

3 111.00
kr. 31 183.50

Norges utførsel av fiskeprodukter fra 1/4 til 23/9 1911 og i uken, som endte 23/9.

| Toldsteder | Vaarsild tdr. | Fetsild tdr. | Storsild tdr. | Nordsjøsild tdr. | Brisling tdr. | Islands-sild tdr. | Klipfisk, norsk kg. | Klipf., is-landsk etc. kg. | Rundfisk kg. | Rot-skjær kg. | Sei kg. | Hyse, rund kg. | Anden tørfisk kg. | Rogn tdr. | D.-m. tran tdr. | R.-m. tran tdr. | Blank tdr. | Brun-blank tdr. | Brun tdr. | Haa-kjærr. tdr. |
|-----------------|---------------|--------------|---------------|------------------|---------------|-------------------|---------------------|----------------------------|--------------|---------------|-----------|----------------|-------------------|-----------|-----------------|-----------------|------------|-----------------|-----------|-----------------|
| Kristiania... | 464 | 4 957 | 29 | 32 | 268 | 238 | 14 050 | 3 050 | 100 | 5 664 | 28 750 | — | — | 107 | 2 728 | 462 | 454 | 325 | 19 | — |
| Sandefjord... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Kristiansand... | 1 300 | 110 | — | — | 4 | — | 690 | — | 3 000 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Flekkefjord... | 420 | 65 | — | — | 302 | — | 300 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Stavanger... | 2 709 | 4 667 | — | — | 1 381 | 1 595 | 500 | — | — | — | — | — | 950 | — | — | — | — | — | — | — |
| Kopervik... | 82 | — | 159 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Haugesund... | 50 061 | 20 179 | — | — | 546 | 9 174 | 200 | — | 100 | — | 714 920 | — | 5 490 | 4 862 | 2 024 | — | 1 926 | 2 912 | 6 114 | — |
| Bergen... | 19 204 | 92 391 | 5 211 | 1 331 | 2 078 | 2 717 | 2 779 374 | 352 401 | 3 599 027 | 602 011 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Florø... | — | 1 475 | 42 | 941 | 64 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Aalesund... | — | 3 427 | 4 289 | — | 744 | — | 7 221 835 | — | — | — | 3 000 | — | — | 4 227 | 8 170 | 802 | 54 | 192 | 188 | — |
| Kristiansund... | — | 4 757 | 4 650 | — | — | 650 | 10 757 323 | 95 335 | 16 195 | — | 122 750 | — | — | 4 070 | — | — | — | — | 4 | — |
| Trondhjem... | — | 74 462 | 1 684 | 5 | — | 174 | 20 829 | — | 9 150 | — | 504 648 | — | — | 85 | 13 | 165 | — | — | — | — |
| Bodø... | — | 2 607 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 | — | — | — | — | — | — |
| Svolvær... | — | 5 716 | — | — | — | — | — | — | 150 570 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Narvik... | — | 1 901 | — | — | — | — | — | — | 140 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Tromsø... | — | 3 119 | — | — | — | — | — | — | 583 632 | 53 445 | 108 020 | 168 480 | — | — | 451 | 112 | — | — | 162 | — |
| Hammerfest... | — | 897 | — | — | — | — | — | — | 1 534 083 | 59 241 | 45 495 | 229 138 | — | — | 100 | — | — | — | 284 | — |
| Vardø... | 10 | 1 336 | 350 | — | — | — | — | — | 514 728 | 57 089 | 84 901 | 260 621 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Vadsø... | — | — | — | — | — | — | — | — | 145 801 | 31 147 | 5 100 | 21 921 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Andre... | — | 1 800 | — | — | 259 | — | 12 550 | — | 300 | — | — | — | 100 | — | — | — | — | — | — | — |
| Ialt | 74 250 | 223 866 | 16 414 | 2 309 | 5 646 | 14 548 | 20 807 651 | 450 786 | 6 576 826 | 808 597 | 1 618 701 | 680 160 | 36 847 | 22 458 | 16 324 | 3 565 | 1 534 | 3 429 | 6 771 | — |
| I uken | 4 559 | 34 071 | 115 | — | 1 568 | 5 807 | 355 062 | — | 666 257 | 100 094 | 123 645 | 47 225 | 777 | — | 967 | 436 | 61 | 230 | 548 | — |

| Toldsteder | Hval-tran tdr. | Sæl-tran tdr. | Bottle-nose-tran tdr. | Sperma-oe-tran tdr. | Sildetran tdr. | Sild, fersk ks. | Sild, røkt kg. | Makrel, saltet tdr. | Makrel, fersk kg. | Laks, fersk kg. | Anden fersk fisk kg. | Hummer stk. | Fisk, saltet i fartøi kg. | Fisk, saltet i tdr. | Sildemel kg. | Fiske-guano kg. | Sælskind stk. | Hermetik kg. |
|-----------------|----------------|---------------|-----------------------|---------------------|----------------|-----------------|----------------|---------------------|-------------------|-----------------|----------------------|-------------|---------------------------|---------------------|--------------|-----------------|---------------|--------------|
| Kristiania... | 26 312 | 980 | — | — | 2 037 | 110 | — | 411 | 1 350 | 38 343 | 36 941 | 254 | — | 411 | — | — | — | 3 097 |
| Sandefjord... | 23 205 | 2 017 | — | — | — | — | — | — | — | — | 2 208 | — | — | — | — | — | — | — |
| Kristiansand... | — | — | — | — | — | 575 | — | 3 854 | 437 797 | 38 646 | 81 970 | 163 280 | — | — | — | — | — | 4 191 |
| Flekkefjord... | — | — | — | — | — | 164 | — | 24 | 102 670 | 15 917 | 1 740 | — | — | — | — | — | — | 1 783 |
| Stavanger... | — | — | — | — | — | — | 167 512 | 4 040 | — | 41 778 | 27 344 | 148 502 | — | 280 | 1 075 800 | 96 800 | — | 7 200 572 |
| Kopervik... | — | — | — | — | — | 4 973 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 232 323 |
| Haugesund... | — | — | — | — | — | 121 828 | 7 674 | 6 144 | 11 940 | 130 | 4 325 | 29 475 | — | — | 389 000 | — | — | 1 100 159 |
| Bergen... | 196 | 76 | — | — | 851 | 15 895 | 67 590 | 188 | 228 740 | 124 244 | 124 244 | 12 254 | 7 058 | 226 | 644 736 | 1 100 | 38 913 | 1 020 640 |
| Florø... | — | — | — | — | 555 | 2 459 | — | — | 25 226 | 25 226 | 25 445 | 4 812 | — | 141 | 241 000 | 20 000 | — | — |
| Aalesund... | — | — | — | — | — | 2 946 | — | — | 17 542 | 17 542 | 528 414 | 1 651 | — | 3 753 | — | 1 603 400 | — | — |
| Kristiansund... | — | 1 950 | 489 | — | 57 | 255 | — | — | 36 633 | 36 633 | 25 335 | 105 | — | 12 | 66 122 | 425 992 | — | 2 090 |
| Trondhjem... | — | — | — | — | — | 41 095 | 40 | — | 182 129 | 182 129 | 562 067 | 1 528 | — | 853 | 75 000 | 165 200 | 10 | 3 079 |
| Bodø... | — | — | — | — | — | 1 705 | — | — | — | — | — | — | — | — | 504 700 | — | — | 6 845 |
| Svolvær... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 511 000 | 150 000 | — | 32 525 |
| Narvik... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 4 | — | — | — | — |
| Tromsø... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Hammerfest... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Vardø... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | 147 | 1 026 | — | — | 16 923 | — | — | 17 156 | 1 485 |
| Vadsø... | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Andre... | 675 | — | 2 019 | — | 71 | 149 | — | 994 | 4 440 | 17 715 | 58 797 | 10 345 | 2 051 945 | — | 270 000 | — | — | 64 693 |
| Ialt | 50 388 | 3 967 | 4 587 | — | 8 678 | 192 383 | 242 816 | 15 655 | 558 197 | 642 946 | 1 485 169 | 372 206 | 22 360 807 | 22 603 | 3 777 358 | 2 793 492 | 73 795 | 9 673 482 |
| I uken | 1 195 | 378 | — | — | 557 | 9 676 | 18 994 | 2 054 | — | 763 | 117 973 | 1 512 | 297 125 | 2 511 | 151 850 | 235 000 | 39 792 | 471 015 |

1) 9 og 16 septbr. var opført 1013 tdr. for meget. 2) Torskemel, hvorav 30 000 kg. i uken.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 29 septbr. 1911.

Markedet er nærmest uforandret. Jeg noterer:

| | Brutto-salgpriser. |
|----------------------------------|--------------------|
| Damptran, koldkl. Lofots | №. 108/110 |
| Raamedicintran | ” ” 85/90 |
| Blank torske-tran | ” ” 75/80 |
| Brunblank do. | ” ” 56/60 |
| Blank industriel | ” ” 42/44 |
| Brunblank do. | ” ” 39/40 |
| Brun levertran | ” ” 41/42 |
| Sæltran, lys efter farve og lugt | ” ” 42/45 |
| Sæltran, brunblank | ” ” 39/40 |
| Do. brun | ” ” 37/38 |
| Sildetrans, lys | ” ” 39/40 |
| Do., brunblank | ” ” 36/38 |
| Do., brun | ” ” 33/34 |
| Hvaltran, uraffinert nr. 0 | ” ” 46/46½ |
| Do., — ” 1 | ” ” 43/43½ |
| Do., — ” 2 | ” ” 41/42 |
| Do., — ” 3 | ” ” 38/39 |
| Do., — ” 4 | ” ” 37/38 |

Spanien. Eksporten av preserverede sardiner utgjorde i 1910 14 759 tons til en værdi av 22 536 000 pesetas. Av saltede og pressede sardiner utførtes 9419 tons til en værdi av 3 355 000 pesetas. De sidste gaar hovedsagelig til Italien, de første til Frankrik, Argentina og Tyskland.

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 469 kasser norsk fisk. — kasser sild.

| | 25/9 | 27/9 | 29/9 |
|--------------------------------------|--------|-------------|-------------|
| Laks pr. \mathcal{R} | — | Pf. 135—110 | Pf. 160—153 |
| Do. sekunda..... | — | — | — |
| Tert..... | — | — | 139—126 |
| Ørret, stor..... | — | — | — |
| Do. middels..... | 110—80 | 150—102 | 117 |
| Do. smaa..... | 75—40 | 101—53 | 117—60 |
| Kveite, stor 30 \mathcal{R} opover | 39—21 | 37—26½ | 81—50 |
| Do. stormidd. 22—30 \mathcal{R} | 38—26½ | 44½—30½ | 43½—22 |
| Do. middels 10—22 \mathcal{R} | 53—30 | 50—31 | 48—30 |
| Kveitebarn 8 \mathcal{R} nedover | 50—21½ | 40—20 | 57½—40 |
| Hyse, stor..... | 25—20 | 21½—19 | 42½—26 |
| Do. smaa..... | 12 | 13¼—9½ | 18—15¼ |
| Do. sekunda..... | — | — | 13¼—7¾ |
| Flyndre, stor..... | — | — | 13—9½ |
| Do. middels..... | 30 | — | 28—20 |
| Do. smaamiddels... | 29—26½ | 35—10 | 28—27 |
| Do. smaa..... | 18 | — | 27—13 |
| Do. Nordlands..... | — | — | 15—11½ |
| Rødtunger..... | 15 | — | 34—21 |
| Pigvar..... | — | 100—40 | 120—62 |
| Storsei..... | — | 7 | — |
| Aal..... | 50—15 | 68—26 | — |
| Torsk..... | 10 | 10 | — |
| Hummer..... | — | — | — |
| Makrel..... pr. styk | — | — | — |
| Storsild..... pr. kasse | №. — | №. — | №. — |
| Vaarsild..... | — | — | — |
| Do. sekunda..... | — | — | — |
| Fetsild..... | — | — | — |
| Smaasild..... | — | — | — |
| Østlandssild..... | — | — | — |
| Svensksild..... | — | — | — |
| Skotsksild..... | — | — | — |

Hamburg, 29 september 1911.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

| | Kvantum for uken til 30/9 | Total-kvantum til 30/9 |
|---|---------------------------|------------------------|
| A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni..... mill. st. (pieces) | 0 | 64.4 |
| Dampmedicintran (Cod liver oil)..... hl. | 0 | 43 318 |
| Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)..... hl. | 0 | 12 729 |
| B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries): | | |
| 1. Vaarsildefisket (Spring Herring), februar—mars..... maal à 150 liter | 0 | 673 750 |
| 2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked) | 5 920 | 247 110 |
| 3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar: | | |
| a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson..... maal à 150 liter | 0 | 0 |
| b) for østlandet (the South Coast) „ — maal à 150 liter | 0 | 0 |
| 4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾ tdr., saltet, fiskepakket (Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked) | 0 | 11 852 |
| 5. Islandssild indkommet til norske havne..... tdr., saltet, fiskepakket (Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked) | 5 448 | 31 146 |
| C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾ tønder i fiskepakning (Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America) | 4 308 | 45 635 |

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)